

Baranya Vármegyei Német Önkormányzat
Pécs, Széchenyi tér 9.

Szám: BMH/30-10/2025.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat **2025. március 18. napján 15.30 órára** összehívott, és a Baranya Vármegyei Önkormányzat (Pécs, Széchenyi tér 9.) Fsz. 045. számú tárgyalójában megtartott ülésén.

Jelen vannak: Szugfil József elnök
Schmidt Zoltán elnökhelyettes
Fekete László képviselő
Stefan Bürgermayer képviselő
Wehring Gábor képviselő
Wenczel Csilla képviselő
(a mellékelt jelenléti ív szerint)

Távol van: Baumann Mihály képviselő

Jelen vannak még: Jankovics Szilvia vezető pénzügyi referens
Dr. Rudolf Tamás jegyzőkönyvvezető
(a mellékelt jelenléti ív szerint)

A TANÁCSKOZÁS HANGFELVÉTELEN KERÜLT RÖGZÍTÉSRE!

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: magyar és német nyelven köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy 4 fő vármegyei képviselő van jelen, így a mai ülést határozatképessé nyilvánítja és 15.30 órakor megnyitja.

A jegyzőkönyv hitelesítési feladatainak állandó ellátásra a Közgyűlés 45/2024. (X. 15.) BVNÖ határozatával Wenczel Csilla képviselőt választotta meg.

Megkérdezi, a napirenddel kapcsolatban van-e javaslat, észrevétel?

Javaslat, észrevétel hiányában javasolja a meghívó szerinti napirendi javaslat elfogadását. Kéri képviselőtársait, aki a napirendi javaslattal egyetért, kézfeltartással jelezze.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az ülés napirendjét az alábbiak szerint **elfogadta:**

Az elfogadott napirend:

1. **Véleménykérés a Vásárosdombói Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola átszervezésével kapcsolatban**
Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke
2. **A Janus Pannonius Alapítvány kérelme**
Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke
3. **A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat, a Pécsi Német Önkormányzat és a Nikolaus Leneau Közművelődési Egyesület rendezvényeinek megvalósítása**
Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke
4. **Beszámoló a két ülés között eltelt eseményekről**
Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke
5. **Egyebek**

(Wehring Gábor képviselő úr megérkezik az ülésre. A Közgyűlés létszáma: 5 fő)

A NAPIREND TÁRGYALÁSA

1. **Véleménykérés a Vásárosdombói Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola átszervezésével kapcsolatban**
Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: a Szigetvári Tankerületi Központ a Vásárosdombói Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola átszervezésével kapcsolatban levélben kereste meg a Baranya Vármegyei Német Önkormányzatot. A Szigetvári Tankerületi Központ a 2025. évi intézményi átszervezések időszakában a Vásárosdombói Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában a szakmai alapidokumentumban lévő alapfokú művészetoktatást meg kívánja szüntetni, azonban a tanulóknak a művészeti nevelésben való részvételi lehetősége változatlan feltételekkel továbbra is Vásárosdombón biztosított, tehát a művészeti nevelés ugyanolyan módon és formában fog a továbbiakban is folytatódni. Az intézmény neve az átszervezést követően: Vásárosdombói Általános Iskola lenne. Az átszervezés a tanulók számára hátrányt nem jelent.

(Wehring Gábor képviselő úr távozik az ülésről. A Közgyűlés létszáma: 4 fő)

Megkérdezi, a napirenddel kapcsolatban van-e hozzászólási igény?
Hozzászólási igény hiányában szavazást rendel el az előterjesztésről, és az abban szereplő határozati javaslatról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

18/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat *kulturális autonómiájával összefüggő nevelési, oktatási feladatai körében* a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése – a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. § (4) bekezdés e) pontja, valamint 84. § (9) bekezdése alapján - egyetért a Vásárosdombói Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában, a szakmai alapidokumentumban lévő alapfokú művészetoktatás megszüntetésével, figyelemmel arra is, hogy a tanulók művészeti nevelésben való részvételi lehetősége változatlan feltételekkel továbbra is biztosított a településen.

Határidő: 2025. március 31.

Felelős: Szugfil József, a Közgyűlés elnöke

2. A Janus Pannonius Alapítvány kérelme

Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: a Janus Pannonius Alapítvány elnöke azzal a kéréssel fordult a Baranya Vármegyei Német Önkormányzathoz, hogy támogassa az óvónőképzés elindításának 50 éves évfordulója alkalmából tervezett emléktábla elhelyezésének költségeit.

A Janus Pannonius Gimnázium és Szakiskolában 1974-ben indult el a magyar nyelvű középfokú óvónőképzés, majd 1975-ben német és 1976-ban az akkor még szerb-horvát nyelvű képzés. Ezen jeles alkalomból kíván az alapítvány német és horvát nyelvű emléktáblát állítani. Az Alapítvány 100 000 Ft összegű támogatást kért. Javasolja a kérelem támogatását.

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: a vármegyei német és horvát önkormányzat 100-100 ezer forintos, míg az alapítvány 60 ezer forintos támogatásával valósulna meg az emléktábla felállítása.

Fekete László képviselő: furcsának találja, hogy az alapítvány kívánja az emléktáblát felállítani, de a legkevesebb forrást biztosítaná hozzá.

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: egyetért a felvetéssel.

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: Megkérdezi, a napirenddel kapcsolatban van-e hozzászólási igény?

Hozzászólási igény hiányában szavazást rendel el az előterjesztésről, és az abban szereplő határozati javaslatról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

19/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat *nemzetiségi közösség neveléshez, oktatáshoz, médiaszolgáltatáshoz fűződő*

jogainak érvényesítése kapcsolatos feladatai körében a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a Janus Pannonius Alapítvány részére 2025. évi költségvetése terhére 100 000 forintot biztosít, melyet az Alapítvány az óvónőképzés elindításának 50 éves évfordulója alkalmából tervezett emléktábla elhelyezésének költségeire fordíthat.

Az elszámolás számla ellenében történik.

Határidő: azonnal

Felelős: Szugfil József, a Közgyűlés elnöke

3. A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat, a Pécsi Német Önkormányzat és a Nikolaus Lenau Közművelődési Egyesület rendezvényeinek megvalósítása

Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: a Lenau Házban előzetesen zajlott egy informális megbeszélés, mely arról szólt, hogy a Lenau Egyesület, a Pécsi Német Önkormányzat és a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat hogyan tudna együttműködni az idei évi rendezvények megvalósításában.

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: a megbeszéléseken szóba került, hogy a Közgyűlés a Térzenék a Belvárosban program idei évi 9 állomásából 5 állomás megszervezését, megrendezését 750 000 Ft összeggel, a Pécsi Német Misék programot, a kórusok útiköltségét, amennyiben a vonatkozó pályázat sikertelen lenne, 100 000 Ft összeggel, illetve a 2026. évi Svábbál megrendezéséhez szükséges terembérlet költségeit a szükséges mértékig támogassa azzal is, hogy szervezőként vesz részt a programok megvalósításában.

A Svábbál megrendezéséhez még további egyeztetések szükségesek, mert a helyszínéül szolgáló Papnövelde utcai Díszterem még felújítás alatt áll és kérdéses, hogy a munkákat befejezik-e a bál időpontjáig, illetve a terembérlet összege sem ismert még jelenleg, melyben a Baranya Vármegyei Önkormányzat Közgyűlésének elnöke fog dönteni. E körben célszerű lenne jelenleg egy keretösszeget, pl. a rezsiköltségek összegét meghatározni.

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: javasolja a programok támogatását.

Megkérdezi, a napirenddel kapcsolatban van-e hozzászólási igény?

Hozzászólási igény hiányában szavazást rendel el az előterjesztésről, és az abban szereplő határozati javaslatról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

20/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat *kulturális, közművelődési, nevelési, oktatási, valamint a helyi anyanyelvű hitéleti tevékenység támogatása feladatai körében* a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat

- a) a „Térzenék a Belvárosban” program idei évi 5 állomásának megrendezésére 750 000 Ft összeget;
- b) a „Pécsi Német Misék” program idei évi megszervezésére, a kórusok útiköltségére - a programhoz kapcsolódó pályázat sikertelensége esetén – 100 000 Ft összeget;
- c) 2026. évi Svábbál terembérletére a rezsiköltségek erejéig mért keretösszeget

biztosít, 2025. évi költségvetése terhére.

Az elszámolás számla ellenében történik.

Határidő: azonnal

Felelős: Szugfil József, a Közgyűlés elnöke

(Stefan Bürgermayer képviselő úr megérkezik az ülésre. A Közgyűlés létszáma: 5 fő)

4. Beszámoló a két ülés között eltelt eseményekről

Előterjesztő: Szugfil József, a közgyűlés elnöke

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: kéri a képviselőket, tegyék meg beszámolójukat.

Wenczel Csilla képviselő: 2025. február 15-én a Nagykozári Német Nemzetiségi Önkormányzat svábbált rendezett, melyen részt vett. A jó hangulatról a Millich Kapelle gondoskodott.

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: javasolja a beszámoló elfogadását. Hozzászólás, észrevétel, kérdés hiányában szavazást kér a nagykozári svábbálon való részvételről szóló beszámoló elfogadásáról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

21/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat a *nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítésével kapcsolatos feladatai körében* a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 2025. február 15. napján tartott nagykozári svábbálon való részvételről szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Szugfil József, a Közgyűlés elnöke

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: 2025. február 17-én a Lenau Házban kerekasztal megbeszélésre került sor a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat, a Baranyai Német Önkormányzatok Szövetsége, a Pécsi Német Önkormányzat és a Lenau Egyesület között, melynek célja a vármegyei, települési a rendezvényekkel kapcsolatos finanszírozási kérdések voltak.

Javasolja a beszámoló elfogadását. Hozzászólás, észrevétel, kérdés hiányában szavazást kér a Lenau Ház átadási ünnepségén való részvételről szóló beszámoló elfogadásáról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

22/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat működési területén a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésével összefüggő feladatai körében a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 2025. február 17-én megtartott kerekasztal megbeszélésen való részvételről szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Sugfil József, a Közgyűlés elnöke

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: 2025. március 5-én nemzetközi konferencián vett részt a határon túli némettség képviselőivel. A konferencián német nemzetiségi egyesületek, szervezetek küldöttei vettek részt Ukrajnából, Romániából, Szerbiából és természetesen Magyarországról.

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: javasolja a beszámoló elfogadását. Hozzászólás, észrevétel, kérdés hiányában szavazást kér a nemzetközi konferencián való részvételről szóló beszámoló elfogadásáról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

23/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat a társadalmi különbségek felszámolása, a társadalmi felzárkózás érdekében folytatott tevékenységével, valamint a nemzetiségi civil szervezetekkel való együttműködéssel kapcsolatos feladatai körében a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése a 2025. március 5. napján tartott nemzetközi konferencián való részvételről szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: azonnal
Felelős: Szugfil József, a Közgyűlés elnöke

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: a vármegyei német díj átadására november környékén kerülhetne sor, addigra kiderül, hogy az átadásra alkalmas lesz-e már a Papnövelde utcai Díszterem. Korábban felmerült, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez pályázat kerülhetne benyújtásra, mely támogatás a vármegyei német nap megszervezésére lehetne fordítani. A díj átadását megelőzően szükséges lesz dönteni a díj alapításáról.

Stefan Bürgermayer képviselő: az előkészítő munka elkezdődött, abban már megállapodtak előzetesen a képviselők, hogy a díj elnevezése „Díj a Baranyai Németiségért” lenne. Három kategóriában kerülhetne kiosztásra: oktatás, kultúra és önkéntesség. Kategóriánként évente egy-egy díj lenne adható. A kitüntetettek nevei, illetve méltatásuk kikerülne a honlapra. A díj egy sváb ház homlokzatát mintázná 3D-s nyomtatással, valamint a díjhoz egy oklevél is járna. A plakett elkészítésének költsége előre láthatóan 100 000 Ft lesz.

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: köszöni az összefoglalót, amint meglesz az írásbeli változat, akkor az elvégzett előkészítő munka alapján a Közgyűlés fog tudni dönteni. Szükséges lesz a szervezeti és működési szabályzat módosítása is. Nincs elkésve a döntéshozatallal, hiszen, ha novemberben történik majd meg a díj átadása, akkor még egy nyár eleji döntéssel is időben van a testület.

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: szükséges még a pályázati díjakról is dönteni.

Stefan Bürgermayer képviselő: a tavalyi énekverseny előválogatóján részt vevő zsűritagok egyetértettek abban, hogy a régi hagyományt folytatva Baranyában szóló kategóriában is kerüljön énekverseny megrendezésre. A kiírás és a feltételek már nagyvonalakban kidolgozásra is kerültek. A versenyre október környékén, a tervek szerint Bólyban kerülne sor.

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: a Pest vármegyeiek szintén szerveznek szóló kategóriában is versenyt. Az országos verseny abból a szempontból is furcsa, mert a szóló, duó, és kiskórus kategóriákból csak a duó és kiskórus kategória juthat tovább, hiszen az országos versenyen nem indul szóló kategória.

Wenczel Csilla képviselő: unfair, hogy szóló kategóriából nem juthatnak fel a gyerekek az országos döntőbe.

Fekete László képviselő: a vármegyei verseny kvalifikál az országosra?

Stefan Bürgermayer képviselő: igen, de csak duó és kiskórus kategóriában.

Schmidt Zoltán elnökhelyettes: három pályázat benyújtása körvonalazódik, a vármegyei német nap megrendezése, a „Térzenék a Belvárosban” program, valamint a vármegyei énekverseny megszervezése.

Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: a pályázati díjak vonatkozásában 3x6 000 Ft összegről szükséges dönteni. Javasolja a pályázati díj biztosítását.

Hozzászólás, észrevétel, kérdés hiányában szavazást kér a pályázati díjak viseléséről szóló javaslat elfogadásáról.

Megállapítja, hogy a Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése egybehangzó 5 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta.

24/2025. (III. 18.) BVNÖ Határozat

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése az Önkormányzat a *nemzetiségi közösség sajátos kulturális önazonosságának megerősítésével kapcsolatos feladatai körében* a következő döntést hozza:

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése úgy dönt, hogy a vármegyei német nap megrendezésére, a „Térzenék a Belvárosban” program, valamint a vármegyei énekverseny megszervezésére pályázatot kíván benyújtani a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez.

A Baranya Vármegyei Német Önkormányzat Közgyűlése a pályázatok benyújtásával kapcsolatban felmerülő pályázati díjak fedezetére, 2025. évi költségvetése terhére összesen 18 000 Ft-ot biztosít.

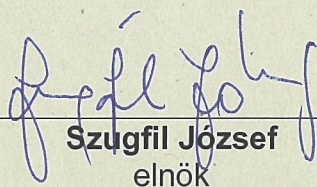
Határidő: azonnal

Felelős: Szugfil József, a Közgyűlés elnöke

5. Egyebek

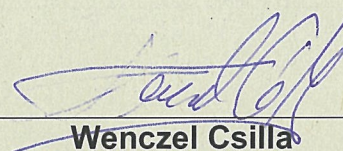
Szugfil József, a Közgyűlés elnöke: további hozzászólási igényt nem lát. Megköszöni a részvételt és az ülést 16.20 órakor bezárja.

Jegyzőkönyv leírva: 2025. március 27.

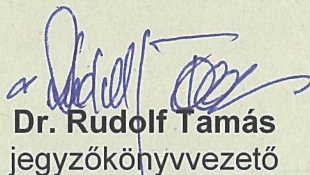

Szugfil József
elnök

a jegyzőkönyvet aláírta:
2025. október 23. nap




Wenczel Csilla

jegyzőkönyv-hitelesítő
a jegyzőkönyvet aláírta:
2025. október 23. nap


Dr. Rudolf Tamás
jegyzőkönyvvezető